



联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/9128
25 October 1973
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH/
SPANISH

第二十八届会议 议程项目 25

加强联合国在维持并巩固国际和平
和安全、发展所有国家间的合作、促进
关于国家间关系的国际法规范等方
面的作用

秘书长的报告

目次

	页次
一. 导言	3
二. 各会员国的答复	4
加拿大	4
哥伦比亚	7
塞浦路斯	7
芬兰	8
法国	9

伊朗	10
意大利	12
科威特	16
荷兰	19
挪威	19
阿曼	21
菲律宾	22
罗马尼亚	24
瑞典	29
土耳其	31
美利坚合众国	33
也门	35

一、 导言

1. 大会在一九七二年十一月二十七日第二〇九〇次全体会议上,一致通过了题为“加强联合国在维持并巩固国际和平和安全、发展所有国家间的合作、促进关于国家间关系的国际法规范等方面的作用”的第二九二五(二十七)号决议。这个决议的第5和第6两段如下:

“大会,
...

“5. 请各会员国至迟在一九七三年六月三十日以前就有助于加强联合国在国际生活上发挥作用的方法与途径,向秘书长提送它们的意见和建议,包括关于增加联合国各机构所通过各项决定和决议的效力的提案在内;

“6. 要求秘书长根据依照上文第5段规定所收到的意见和建议以及关于本项目所进行的辩论情况编制一个报告,并将这个报告提送大会第二十八届会议。”

2. 根据该决议,秘书长在一九七三年一月二十九日向所有会员国政府提出一项照会,递送了决议案文并请它们应大会要求,提送它们的意见、建议和提案。兹将到目前为止所收到答复该照会的函件的实质部分载于第二节。

3. 秘书长希望本报告对大会本届会议审议这个项目会有帮助。

二. 各会员国的答复

加拿大

[原件：英文]

[一九七三年十月四日]

一九五一年,已故皮尔逊先生曾说,联合国提供了一个体制,在这个体制内友好的人们可以为了国际关系上法治代替武力统治的日子的来临共同工作。虽然这个日子还没有到临,它的结构却以宪章和联合国体系内各组织的形式存在。各会员国有责任通过对这个结构的尽量利用来设法加强联合国的作用,同时依第二九二五(二十七)号决议邀请发表的意见对审查如何能够办到一节提供了合时的机会。

加拿大常驻代表在一九七二年十一月二十四日大会上就这个问题演说时^①,曾谈到使联合国更有效地处理所面临的问题可能采取的步骤。他提到已经试过的三种不同的方法。首先,成就有限的是劝告性的工作。这种方法包含的许多宣言,其实际政治用途和关联性对它们所表明目的不一定有多大的贡献。对于这个特定的方面有若干显著的例外,例如关于友好关系的宣言^②和关于非殖民化的宣言,但是一般来说,宣言式的途径对联合国并没有得到有用的结果。的确,这种方法大可得宣言所要的反面结果,它使一般人对联合国有一种以长篇大论来隐盖其成就的印象。劝告性的工作对本组织在工作上提供发表一切意见的机

① 参看 A/PV. 2088。

② 大会第二六二五(二十五)号决议。

会,无论如何必要但它却不一定使本组织同时得以加强。

第二种方法是不时致力于改进和革新大会和联合国其他机构的结构上和程序上的方法。在这方面也只有有限的成就,例如像大会程序及组织合理化问题特别委员会的工作,它曾向大会第二十六届会议提出报告,并且确实产生了一些具体的和有用的结果。但是从事情的性质来看,这种方式本身不会有太深远的效果,而且,很快就可以看清楚,在特别委员会的工作过程中,程序的改革,是不能推动的很远的,因为会遇到纯粹程序解决不了的政治和实质困难。因此很明显的,"拼凑机构"并不是加强联合国作用的秘方。

加拿大政府在去年答复题为"需要研讨关于修订联合国宪章的建议"的第二六九七(二十五)号决议时曾表示意见如下:

"联合国可以不必改写宪章而使其更有活力,它的效率和活力同改变本组织基本结构没有太大关系,主要还是要看各会员国在政治上是否决心履行每个国家在签署宪章规定时所负起的义务和责任。简短的说,联合国的效率直接取决于各会员国的政治意志。没有任何文件本身的修改可以代替这种意志,也不能说那些有了这种意志的方面却因现有宪章的形式而受到挫折,无法进行。"③

第三种方法是从联合国的效率取决于各会员国的政治意志这一看法的逻辑上的推论。这种政治意志是加强联合国的要素,必须把它转为专心对世界社会各方面所面临的许多特定问题的日常和年复一年的工作的持久的、诚恳的实施。国际社会的成就极少的方面像联合国开发计划署、世界银行和各专门机构及组织

③ A/8746 和 Corr.1, 第 8 页。

所管理的经济和技术援助方案的成长那样明白地和强烈地反映出来。这些活动的不断成长可归功于它们的最终目标和它们的作业程序上两方面所得到的广泛政治支持。这些联合国组织的发展援助活动证明凡是能对仔细确定的方案得到一致意见之处,就能通过联合国在未来几年中得到重大的进展。联合国已发挥有效作用的其他实例可以很容易地举出来。联合国可藉在世界各地另行注重为发达国家和发展中国家所广泛接受的受予计划的方案而进一步加强。

致力于这项工作的要素都已具备:(a)一个会籍几乎普遍的世界组织;(b)一个具有充分弹性来适应多数国际问题的宪章;(c)现已接受联合国作为一切世界主要问题提出或可以提出的讨论场所;(d)各国间不断增加的相互依赖性,保证以后会有更多的——不是较少的——多边协商。每一届会议的议程对各会员国进向履行宪章的宗旨和原则的需要和优先次序都提出一个大略的概念。就这些问题来说,即使是适度的步骤,只要是基于各会员国的具体需要和经验,如果致力于实际可行的解决方法,都可以导向一个巩固的世界社会的目标。

哥伦比亚

〔原件：西班牙文〕

〔一九七三年八月二十日〕

哥伦比亚认为对于这个问题的一般要点都已载在哥伦比亚政府对秘书长关于修订联合国宪章的调查的答复^④内,因此认为任何其他建议或意见只是重复所已说明的建议或意见。

塞浦路斯

〔原件：英文〕

〔一九七三年四月六日〕

塞浦路斯政府认为联合国如能办到以下各点,它的作用就会加强:

- (a) 订出方式促进和鼓励充分执行联合国宪章第三十三条为和平解决争端所定的方法和手段;
- (b) 将维持和平行动置于永久的和有系统的基础上,以替代现有的临时办法;
- (c) 拟就侵略的定义;
- (d) 缔结联合国宪章第四十三条所预期的协定;
- (e) 采取措施作为第一步确保安全理事会决议的执行。

④ 同上,第14页。

芬兰*

[原件：英文]

[一九七三年九月十一日]

芬兰政府不断强调联合国主要的重要性是作为加强国际和平和安全的主要工具,因此在联合国各机构中都设法提出建议,来加强这个组织。在芬兰政府看来,联合国的效能的最佳保证,是会籍的普遍而所有会员国都严格遵守宪章的原则。今天,会员国已差不多达到了普遍性,会员国比以前更需要遵守宪章的原则。只有这样,本组织的效能和宪章所规定的集体安全制度才能有所加强。近年来,很明显的是,国际安全不但必须以政治的独立为基础,而且要以经济和社会的独立和会员国的平等为基础,以便创造发展和平合理的世界秩序的正当条件。

加强国际安全宣言敦促各会员国设法更有效地执行宪章所订和平解决争端的方法,包括谈判、调停、和解、斡旋和司法解决等等。在这一点上,芬兰政府愿意强调进一步加紧努力以恢复国际法院的作用的重要性。

* 除了上载案文以外,芬兰的复信载有对于大会第二九九一(二十七)号和第二九九三(二十七)号两决议的意见,这些意见分别载在秘书长的报告里:关于议程项目11(安全理事会的报告)的A/9129号文件 and 关于议程项目39(加强国际安全宣言的执行)的A/9129号文件。

法国

[原件：法文]

[一九七三年九月十日]

法国政府赞同一九七二年十一月二十七日一致通过的大会第二九二五(二十七)号决议,就是表明它对研究加强联合国作用的兴趣。

法国代表在讨论这个决议草案的期间,曾经指出全世界对联合国,特别是对其所负主要职责的维持国际和平和安全方面的激烈批评。后来这种批评还在有增无已。在这个联合国的普遍性已近达成,它的行动范围今年又再度显著地扩大的时候,对它的效能实际上却引起了前所未有的怀疑。

早在去年,缺乏诚意,实际上似乎是本组织软弱无能的主要原因。应当提醒大家的是,联合国只是由各会员国的愿意和不愿意的总和组成的。主要需由各会员国日益明了这一点,联合国才能得到它所缺乏的力量。

因此第一和最迫切的加强联合国作用的条件最重要是全体会员国坚定决心遵守宪章和其中所载的原则,尤其是各国人民的平等权利和自决权利的原则。

但是,有另外一个条件,它的需要今年已同样明白:那就是在国际生活中充分利用联合国各机构和它所提供的可能性的愿望,最主要的是确保国际和平和安全的维持。

近来,有一种越来越大的趋向,那就是将联合国的机构搁在一边,把国际问题的解决——特别是关于冲突的解决——来用双边或多边谈判,而且参加谈判的不一定只是当事各方。它们没有看到这种方法虽然在某种情形下有它的价值,但是过去也常造成强

迫的解决,使小国的独立受到损害,而大国得到利益的情形太多了。这也忽略了紧接第二次世界大战之后,使人民将他们的命运付托给公开外交,以国际法作准据的巨大希望。在一个尊重这种法律的世界里,大国确有特殊的权利,但是它们也有特殊的义务,最重要的义务是把它们的军队通过安全理事会,供国际社会使用。

法国政府方面,认为加强联合国的作用,首先是要加强安全理事会的作用,同时,要作到这一点,不必改变安理会的结构,而是使宪章所已经规定的充分执行,以及利用还没有付诸实施的宪章各项规定,特别是第七章关于组织维持和平行动的各条,以期对联合国提供确保其决定得以执行的方法。

有了这种条件,冲突的解决才可成为整个国际社会的职责,在这个社会中联合国是目前仅有的有效表现。

伊朗

〔原件:英文〕

〔一九七三年六月一日〕

1. 伊朗支持大会关于加强联合国在维持并巩固国际和平和安全,发展所有国家间的合作,促进关于国家间关系的国际法规范等方面的作用的第二九二五(二十七)号决议的内容。实际上,支持联合国和提高其维持和平的潜力,在伊朗外交政策的指导原则中占了非常重要的地位。

2. 在这一点上,也许应该提到,伊朗是少数会员国之一——照大会第二九二五(二十七)号决议的话说——利用联合国提供的体制和方法来解决国际争执。这件事实,联合国秘书长在向大会第二十五届会议提出的关于本组织工作年度报告^⑤的导言中曾

经加以表扬。

3. 虽然坚定地遵守宪章的宗旨和原则,并在能力范围内继续作出努力来加强联合国,伊朗政府仍然认为本组织能力逐渐衰退的幕后原因非常复杂,单是设法在体制方面革新是不能有效应付的。要使本组织能够有效地履行它的职责,主要各大国以及其他国家的态度务必有所改变。

4. 象大会目前所进行的运用并不是没有某些固有的好处:

- a) 提请注意本组织不能应付国际和平和安全问题的根本原因,
- b) 使本组织工作的结构上得到一些改进。

5. 根据这个假定,而且不减损伊朗对大会在和平和安全方面所负责任的重视,伊朗政府认为安全理事会——负维持和平和安全主要责任的机构——应该是设法改善本组织调解潜力的集中点。作为第一步,宪章第二十三条第二项关于选举非常任理事国标准的规定,应该严格加以遵守。在这一点上,大会不妨考虑拟订向各会员国或于认为适当时向区域集团提出的适当建议。

6. 安全理事会定期举行部长级会议,会前作好准备工作,以便讨论关于和平和安全的一般问题,这样可以产生一种健全的动力,来恢复联合国作为协调各国活动的中心的作用。

7. 不妨害它对本问题的基本立场,伊朗政府认为对于宪章赋予安全理事会常任理事国否决权的限制是行不通的,在这个时机也不会对本组织有利。但是,它认为这种权利的行使不当违背宪章的宗旨和原则。

⑤ 大会正式记录第二十五届会议补编第1 A 号(A/8001/Add.1)
第12-14段。

8. 沉默外交的实行,也就是利用作为没有利害关系的第三方的秘书长的斡旋,这种办法应该得到鼓励。广义的来解释宪章第九十九条,应使秘书长能够采取主动,调查他认为可能威胁国际和平和安全的维持的局势。

意大利

[原件:英文]

[一九七三年八月一日]

1. 意大利政府特别重视第二九五(二十七)号决议,并同意它的动机和目标。这项决议敦促各会员国作出具体的贡献,来加强联合国的作用,并更有效地保证一种国际关系制度,不但能够巩固和平和安全,而且能够保障每一个国家和每一国人民的主权和自决的权利。

意大利政府充分遵守调节各国间关系的原则,第二九五(二十七)号决议正确地认为遵守这些原则是维持和平和安全,充分尊重各国的自由和各国的独立的基本条件。

这项决议本身重申的这些原则是:不对任何国家的领土完整或政治独立采用威胁或使用武力;以和平方法解决国际争端;不干涉各国内政;各国享有平等主权;各国人民自决以及各国负有义务来合作尊重人权。这些原则和以诚意执行国际法义务的原则是分不开的,对意大利政府来说是支配各会员国间相互关系最为相关的规定,在联合国宪章和关于各国按照联合国宪章建立友好关系及合作的国际法原则宣言中都有所确认。

意大利也相信决议中表示的,需要全体会员国重申和适用所有经明白认为是一个整体的这些原则,不得有例外情形也不得任

意因为特殊的政治或地理情况而有偏差或修正。它也同意决议第1段所表示的概念,根据这种概念,加强联合国作用的主要目的是在建立一个对防止侵略的有机的义务和保证体制。从这个观点出发,各同享有平等主权和内政不受干涉的权利,以及各国人民自决的权利,是联合国应能以最有效的方式来保护的权力,使各会员国有效地负起在一切形态上不以武力威胁或使用武力的义务。

2. 不论是在联合国范围内或在其他双边和多边的情形下来重申这些原则,似乎是加强目的在执行并保障国际司法秩序的过程的首先和必要的阶段;在多边的情形下,各国咨商和合作的义务是有明白表示的,最显著表示方式是通过象欧洲安全和合作会议这样的重要区域政治的主动措施。正式主张这些原则,并由各国重新和负责地承担遵守这些原则的义务,在意大利政府看来,仍未能概括第二九三六(二十七)号决议所提出的问题。事实上,仍须以实际的方式对适用打算使它成为行为的合法标准的这些原则,达成进展似乎也同样重要。因此,这些原则的适用必须得到保证,所有国家以和平方式解决国际争端的义务必须付诸实施。

意大利赞成在联合国宪章和国际法院规约所载规定的范围内来发展并加强和平解决争端的程序。

可以达成这个目标的最重要的方式是,重新肯定国际法院的作用,并使它的职责更为有效和明白。特别是,在象联合国宪章第三十三条所规定的各国可以任意选择和平解决争端的方法的原则,和法律争端以提交国际法院为主的法定原则之间,应该建立比较明白和直接的关系。所要达成的目标应该是尽量增多接受法院强制管辖的会员国数目,以便建立一种基于永久由法院仲裁的制度。

为了保证各国间关系的原则在法律上的适用,另一个可以进行的重要行动应当是依照宪章第五十二条的规定,采用适应特定地理区域特殊需要的适当机构,这种机构可由会员国参加订立的区域协定来成立。

3. 但是在法律上适用这些原则的一项更稳妥的办法是同时加强联合国宪章所规定的维持并恢复和平和安全的机构,对于争端未能和平解决因而发生冲突状态的情形,也是如此。

在这方面,较以前更加迫切的似乎是,维持和平行动问题特别委员会可向联合国大会提出具体提案,但在意大利政府看来,为了增加安全理事会遇必要时采取行动的可能,研究修订宪章第七章所规定的机构的机会,不应该予以排除。

4 但是,意大利政府深信,采取的行动仅限于正式重申国际良好行为的原则,并鼓励在争端和危机发生时,更大的适用这些原则是不可能解决和平问题的。

事实上,意大利已多次表示意见认为和平与安全不应当仅在紧急情况下以紧急方法来防卫,而应该在正义的基础上建立一个普遍性制度有层次地拟订计划,也就是说通过逐步消除使国际紧张局势存在的经济、社会和政治不平等的现象。正是依据这种以联合国在所有方面发展国际合作并消除一切紧张局势原因而采取多方面行动为基础的国际安全战略,意大利来评价加强联合国作用的问题。

第二九二五(二十七)号决议说得不错,只有作到会员国对本组织的决策和业务结构有最充分的参加,联合国的作用才能加强。既然和平的维持不限于抑制和镇压冲突的情况,而是需要一种全球性的政策,联合国的结构,应该公开由所有会员国在平等的基础

上参加。特别是,它们还必须使能够对全球性国际安全政策作出决定性的贡献,而且能够对国际社会的经济、社会、人道和文化发展作出贡献的那些国家多负责任,不问它们的军事力量如何。

使上面所说的参加和责任分配的要求得到满足,并依照各国主权平等的原则和本着一种有计划的安全政策的精神来完成联合国结构的刷新,是意大利政府认为应当采行的途径,如果有人真愿意,象第二九二五(二十七)号决议第3段所表示的,使联合国各机构的决议得到充分执行,而且最重要的,象第5段所说,重新确定联合国真正巩固各国人民间和平和合作的作用,甚至借修订宪章有关条款来做到这点亦无不可。

科威特

[原件：英文]

[一九七三年五月一日]

各国和世界的舆论已经对联合国不存幻想了,因为它在国际和平和安全方面的成就,没有能够满足它们的期望。联合国的声誉已经因为未能制止侵略和保全各国的政治独立和领土完整而黯然失色。既然没有有效的国际机构来对威胁和平,破坏和平和侵略行为采取行动,各国不得不依靠自己的力量来保卫它们的主权和领土完整。

过去二十年中裁军的谈判主要是出于两个超级大国对话的方式。裁军是所有大小国家都关心的一个重要问题。联合国是达成全面彻底裁军的适当场所。如果联合国促进国际安全的力量增加了,各国就不会那样依靠军备来保护它们自己免受侵略。

和平和安全是宪章的两个主要目标。正是在集体安全方面经证明联合国的效能最差。

整个国际安全的结构,是以须有安全理事会常任理事国的一致行动为基础。但是,安全理事会却由于常任理事国意见的不合而不断受阻。

科威特国政府认为安全理事会应定期举行会议审查没有执行的过去的决议。那些国家对不履行决议负有责任应该明白加以确定。执行这些决议的障碍应该找出来。各国或明或暗使得这些决议未能执行的责任也应该加以确定。安全理事会应根据宪章第七章采取适当的行动强迫顽固的会员国遵守法律的管治。

安全理事会应该在它的定期会议上研究冲突的温床和紧张局势的原因,以及消除这种冲突和紧张局势的方法和手段。

种族歧视,殖民主义,以武力占领别国的领土,威胁各国政治独立和领土完整等等,都构成对国际和平和秩序的威胁。安全理事会应采取适当的措施来根除这些罪恶。它要作到这一点,就必须有所有的国家,特别是常任理事国的始终不渝的支持。

要紧的是,大国要丢开争王争霸的计划。大国互争势力范围,产生了敌对,播下了猜疑和仇恨的种子。

科威特国政府认为,安全理事会的常任理事国应该容许理事会履行维持国际和平与安全的主要责任。具有特权的常任理事国,也应该知道它们必须履行重大的义务。安全理事会应该成为维持和平的堡垒,而不当成为政治、思想和社会上公开冲突的场所。

既成的事实是,生活水平和经济发展的悬殊是各国间冲突的根源。各会员国应该记得第二个联合国发展十年国际发展战略的最高重要性。和平和世界繁荣的事业是一个不可分的整体。对于该战略的规定,各国政府不应只是看作道义上的义务,而应自动地接受为有约束力的承诺。

只要是有人过着富裕的生活,而另外的人却连基本的需要都无法满足,世界上是不会有平安日子的。富有的人必需帮助那些较不幸的人才行。

大会若干决议的目的是在实施宪章所尊奉的基本原则。它们应该从宪章所载的契约义务中得到它们的效力和力量。关于人权、消除种族歧视和种族隔离,和各国间建立友好关系的各项决议,除其他事项外,应该有强制性的效力。

各国与联合国关系的基本要点是它们有基本的义务来根据宪章的规定行事。有些国家把本国的利益置于宪章的原则和命令之上,这已不是秘密。第一〇三条明文规定会员国在宪章下的

义务与其依任何其他国际协定所负的义务有冲突时,其在宪章下的义务应居优先。对于各国国家利益的情形,也应该是这样,决不能使各国的国家利益,优于各国依宪章应负的义务。

科威特国政府,忠实遵守宪章,希望联合国会成为保护小国并使它们能够保全它们的独立和领土完整的盾牌。人们看到犯罪作恶的人逍遥法外,而无辜的人却要受罪并且无人支持时当然感到怀疑了。

我们并不切望以既成事实为基础的和平。大家都承认,以核威慑力量为基础的和平不是真正的和平。和平不只是没有冲突。它是一种肯定的质素,是以法治和各国间正常关系为基础的。各国应该合作,因为和睦相处并享受和平的果实是对它们和国际社会有利的。各国不应只是因为惧怕世界大规模的毁灭而进行合作。

荷兰

〔原件：英文〕

〔一九七三年七月十六日〕

荷兰王国赞成加强联合国的作用,特别是在维持国际和平和安全、发展所有国家间的合作以及促进关于国家间关系的法律规范等方面。这已在荷兰驻联合国代表团就一些特殊问题所采取的立场上充分地表现出来:例如国际安全的加强、大会程序和组织的合理化、安全理事会作用的加强以及最近经济及社会理事会的合理化等问题。

荷兰政府相信这种通过对某些特殊问题的积极支持而谋求联合国的加强的方式,就达成所期望的结果来说,要比一般而抽象的讨论有更大的希望。

挪威

〔原件：英文〕

〔一九七三年八月三日〕

挪威政府认为联合国的主要工作是要作为一个维持国际和平及安全的工具。因此,挪威非常重视联合国完成维持和平任务的可能性的加强。挪威政府因此认为加强和发展联合国的职权是它的外交政策的主要路线之一。挪威政府认为,目前似乎没有全面修改联合国宪章的需要,宪章显示出它是一个相当适合它的宗旨的一个有伸缩性的文件。但是,挪威将继续赞成对宪章规定作高瞻远瞩、实事求是的解释。

今年,世界对于国际局势的缓和,继续有所进展。增进东方和西方之间缓和气氛的努力,在这个核子时代是谋求世界和平上最

重要的。挪威政府的政策就是以支持一切为军备管制和裁军而作的切实努力,来积极推动这一发展。

除了这些一般性的意见以外,挪威政府还要说下面几句话:

在各国互相依赖日甚一日的时代,挪威政府认为重要的是,联合国各会员国应当把进一步加强本组织断然采取行动,谋求和平的能力作为主要的工作。联合国维持和平的行动是这个职务的核心,如果本组织要贯彻保卫和平与安全的主要任务,它需要有一个更坚强的基础。挪威政府曾经并且将继续积极地参与为这个目标而作的努力。

联合国另一项主要工作,是要作为解决经济社会、文化和人道问题的工具,并因此消除这种问题所引起的冲突。为弥缝世界上工业化国家和发展中国家之间的距离而作的持续不断的努力,是改进国际和平及安全的前途所不可缺少的。挪威已毫无保留地接受了第二个联合国发展十年的国际发展策略,并且计划最迟在一九七八年把它的正式发展援助增加到国民生产总值的百分之一。

非殖民化程序是挪威政府最为重视的另一方面。不幸地,还有些地区没有达到非殖民化程序的目标。联合国在这方面可以发挥不可缺少的作用。在殖民统治地区的一切人民,必须容许他们行使不容剥夺的自决和独立权利。挪威政府要再次明文表明它强烈支持殖民地区为自由斗争的人民。

在这方面,应当提到的是,挪威政府曾经提倡修订有关武装冲突管制的国际法的规定,以适合因新而复杂的冲突形式而引起的需要。无论冲突在政治上或法律上的类别怎样,战争受害者的保护要求是一样的。特别是一九四九年红十字会公约应当也完全适用于民族解放战争。一个游击队战士应当同 一个正规作战部

队兵士一样,得到同样的人道保护。基于这种观点,挪威政府提倡对游击战争和反游击行动以及技术和电子战争,发展一套保护战争受害者的更广泛的法律。

加强联合国维持国际和平和安全的作用是否可能,须视本组织已成问题的财政情况是否可以得到永久圆满的解决。这个日益困难的财政问题在十多年来,已经发展到目前严重地损害联合国工作和效力的地步。应当强调的是,这是全体会员国共同负担的集体责任。会员国是否愿意对这个问题的解决作出贡献,可以当作会员国是否真正愿意谋求一个有效并且有能力的联合国的一种考验。

最后,挪威政府希望借这个机会,重申它遵守联合国宗旨和原则。所有会员国履行宪章所规定的义务,并依照其宗旨和原则行事,对国际和平与安全是最重要的事。通过积极地参加联合国,并通过尽可能普遍的国际合作,挪威政府希望对国际团结、和平与安全能作出贡献。

阿曼

[原件: 英文]

[一九七三年四月六日]

阿曼政府除了促请联合国体系各会员国有效地遵守联合国宪章的原则以外,没有什么其他适当的建议提出。

联合国在国际生活的作用将不会因各种决议的通过而加强。决定世界命运的,是各会员国的行动——到目前已经有些会员国显示不愿遵守联合国宪章了。只有各国觉察到并且接受了它们对培植和平与安全的全部责任,并且照着去做,国际生活才会改进。

只是通过决议,表示各会员国不能够好好地合作,为使世界成为人类的和平住所的目的而努力。

菲律宾

[原件: 英文]

[一九七三年十月十日]

国际生活的一个方面本组织能够发挥作用的就是世界上的袖珍战争的方面,本组织可以对联合国会员国的道德良知发出有力的呼吁,请它们严格遵守宪章,不容许或鼓励战争武器通过各该国领土,并且对彼此不和好的亚洲、非洲、中东和拉丁美洲国家,或意图推翻其本国政府的当地背叛份子,或实行种族隔离的国家停止接济、出售、出借或免费供应或以其他方式提供军备及其他毁灭性武器。联合国知道得很清楚,那些国家公开地或秘密地由于人种上、政治上、或思想上的理由,或者只是为着单纯的营利,而供应武器给予敌对方、或背叛份子、或种族主义者,即使这些国家公开宣称它们并没有从事这些活动。假如有力的呼吁失败了,联合国可以在联合国里面公布这些不法的活动和对这些活动负责的国家,好使对那些牵涉的国家有某种拘束力。假如这些方法还是没有效果,本组织可以通过它可用的其他方法对这些国家施加压力。

国际关切事务的另一个方面,本组织可以继续发挥作用的是人口问题。全世界的人口增加极快,粮食的供应却没有随之增加,这样就带来足以妨害亚、非、拉各发展中国家政府的稳定性的问题。

嘉许地注意到,由于联合国努力的结果,各有关国家已经认识人口爆炸所呈的危险;并且作为一个旨在尽量减少对国际安全

威胁的措施,它们热烈地接受联合国的计划生育的概念,同联合国合作,经由国际性和区域性的计划生育会议和工作讲习班来传播这个观念,使用印刷和视听媒介的便利,对接受者给予物质上的援助等等。联合国可以帮助和贯彻这个有利的趋势。

国际生活的另一个方面本组织是可以把它减低的是提供援助的会员国的问题,那就是应该促请各大国和其它高度工业化国家重新订定其外援的规模和质量方针,好使它们不给军事援助而且提供不带政治的经济援助。各大国和其他富有的工业化国家所给予发展中国家的经济援助的规模和质量大多是依据援助国的政治或思想的偏见,或偏爱而非受援国的需要来决定的。如果在联合国的主持下重新订定援助战略的方针的话,就会不仅使受援国得到最大的惠益,也可以帮助除去每一次外援赠款的思想上的污点。

和联合国能对重新订定援助方针问题提出帮助一样,同样地它能使它的会员国彼此合作,促成一个局面,在这个局面里,“富国”和“穷国”得能公平地分享自然的惠赐。

罗马尼亚

[原件: 法文]

[一九七三年七月二十七日]

罗马尼亚社会主义共和国政府和罗马尼亚人民非常忠实于联合国宪章的宗旨和原则,特别重视加强联合国的作用和增加其效力的问题以便使各人民取得和平、安全、合作和进步的理想得以实现。

罗马尼亚向最近一届大会的提议反映了这个态度,该提议导致了关于加强联合国在维持并巩固国际和平和安全、发展所有国家间的合作、促进关于国家间关系的国际法规范等方面的作用这个项目的审议。

已经进行的讨论和大会一致通过的第二九二五(二十七)号决议证明这个问题至为迫切和国际大家庭对它的特别重视。罗马尼亚政府体会到这个决议意义重大,其中大会“确认本组织必须成为更有效力的工具,来保障并加强所有国家的独立和主权,以及各民族不受外来干涉决定本身命运的不可剥夺权利,并确认本组织必须依照联合国宪章的规定采取坚决行动来防止并抑制侵略行为或可能危害国际和平和安全的任何其他行为。”

罗马尼亚政府相信,所有会员国都有责任为执行这个决议的规定而努力,该决议呼吁各国帮助查明如何加强联合国的作用的方法与途径,以便使联合国象大会决议所说的一样“在解决国际问题方面能够作出更大的贡献,因而对于所有人民以及普遍和平和安全都有益处。”

基于这种精神,罗马尼亚政府在审议这个问题的现阶段提出下列意见和建议:

1. 为了可能成为维持并巩固国际和平和安全的有效工具,联合国应该持续不断地努力建立国家间的新关系,并保证世界上所有国家之间的关系都是按照权利完全平等的原则建立在新的民主的基础上。

这在目前,需要缔结一项关于各国基本权利和义务的世界性协定。这项具有拘束力的国际法律文件,除其他事项外,应载列以下的基本权利和义务:

—每个国家都有自由生存、民族独立与主权、和平及安全的神圣权利;

—每个民族都有决定本身命运并按照其愿望和利益不受外来干涉自由选择及发展政治、经济和社会制度的不可剥夺权利;

—所有国家不论大小、地理位置、发展水平、社会制度,或是否属于军事同盟,都有完全平等的权利;

—各国不得在任何借口或任何情形下,以任何方式干涉别国内政或外交的义务;

—各国对其边界及其领土完整有不受侵犯的权利,因此承认任一国家企图侵犯另一国的国家统一或领土完整构成对国际和平和安全的严重威胁;

—各国在其国际关系中有不得以任何借口,在任何情况下或以任何方式对任何其他国家使用军事、政治、经济或其他形式的胁迫,以及不得作武力威胁或使用武力的义务;

—每个国家有以任何方法,包括军事行动在内,保卫自己免受对其国家主权和独立的任何威胁的天赋权利;

—所有国家有在一切情况下只用和平方法解决其国际争执的义务;

—每个国家有在完全平等的情况下参加审议和解决具有共同利害关系国际问题的权利；

—各国在合作中有互惠的权利,同时顾到支援发展中国家的努力的需要；

—各国,不论其社会制度如何,有在各方面合作,以便维持国际和平和安全,并促进所有国家——首先是发展中国家的经济及社会进步的权利和义务；

—各国善意履行其所作承诺的义务；

—每个国家有责任履行其严格地和全部地尊重指导国际关系的规范和原则的任务。对这些规范和原则的任何攻击以及对别国内政的任何干涉都应视作反对和平和反对人类的行为,以及对国际合作事业的攻击。

2. 要肯定国际生活上的新趋势就需所有各国严格遵守宪章和其他国际文件所规定对每个国家的义务：即避免使用威胁或武力并且在国际关系上避免在任何情况下以任何方式使用军事、政治经济或其他形式的胁迫。

因此,各核大国应该庄严地承允决不在任何借口下诉诸使用核武器或者恐吓使用核武器,这是绝对必要的。

凡属违反这项义务的行为应被宣告为妨害和平和人类的罪行,应受舆论谴责并负起国际责任。

3. 为了联合国得以完成其根本任务,即防止冲突和紧张以及加强国际和平和安全,加强联合国促进所有国家履行单用和平方法解决国际问题的义务的作用,是必不可少的。

因此,所有国家承允把它们的争论提交本组织,并利用联合国体制和宪章所规定的和平方法加以解决是绝对必要的。

对于设立一个由各方广泛参加、在和平解决争端的领域具有经常任务的机构似乎愈来愈有需要。罗马尼亚政府因此认为,按照宪章第十、第十四和第二十二各条的规定,设立一个大会常设委员会——一个由会员国广泛参加的政治性讨论场所——使各国间的争端得以和平解决。

4. 为加强联合国在国际关系中的作用就需要各国坚定保证履行宪章所规定的义务和已经通过的各项决议。

为执行大会及安理会的决议务必采取行动。为此,罗马尼亚政府认为必须就执行各项决议的方法和途径寻求和达成协议,包括成立一个有广泛代表性的机构,来监督决议的执行,若有不遵守的情形提议适用的措施和制裁办法。

5. 在保卫所有国家的独立与主权以及防止并停止侵略行为及任何其他危及国际和平和安全的行为方面加强联合国采取行动的能力,是极为重要的。

因此,对于成立和运用联合国维持和平部队,以及利用这种部队来防止并停止一切侵略行为和对各国主权、独立与领土完整的任何威胁——不问其根源为何也不问在何种借口下进行——的连带问题立即寻求解决办法是绝对必要的。

6. 为了充分符合历史的潮流,如要执行各国权利完全平等的原则,中小国家应当更多参加联合国的所有活动,并在联合国所有机构中有更大的代表性,这是极为必要的。

这就首先需要加强大会——联合国的全体讨论场所——在为所有的人民审查和解决国际生活上主要问题方面的作用。也有必要建立一个体制,在这个体制内所有有关国家——即使不是成员国都有权参加并向所有讨论场所发表其观点。

同样地,安全理事会理事国的数目必须增加,其行使职责的方法必须改善,以便其成员及其通过决定的方式都能反映出世界上中小国家的地位、作用和重要性。

基于同样的精神,中小国家必须在联合国秘书处——特别是主任级职等方面具有广大的代表性。

罗马尼亚政府深信,各会员国本着谅解与合作的精神,共同努力将能借共同协议,拟订一系列的办法,使联合国成为一个有效的论坛,所有大小国家都能在权利平等的基础上参加解决人类所面临的问题。

罗马尼亚政府要继续采取坚决行动,并且对加强联合国在维持并巩固国际和平和安全,发展所有国家间的合作,促进关于国家间关系的国际法规范等方面的作用作出贡献。

瑞典*

[原件: 英文]

[一九七三年八月十四日]

瑞典政府觉得各会员国不断地审核联合国如何能够履行宪章所规定的基本任务,并考虑增进其能力,以适应不断变化的世界需要的可能途径和方法,是有用而且必要的。但是出发点必须是联合国现在是在可预见的将来仍然是各会员国政府的一种工具。在宪章里,本组织曾提出了各会员国行为的准则,这对维持世界和平、正义和进步是有必要的。各会员国好好遵守这些原则,是朝着这些目标不断前进的唯一切实方法。最最重要的是责成各国避免为侵害任何国家的领土完整或政治独立而采用威胁或使用武力,以和平方法解决国际争端,不干涉内政,一切国家主权平等,各民族享有平等权利与自决权,以及各国互相合作等宪章原则。

基于最近国家间紧张局势逐渐缓和的发展,现在可能预见一个几乎代表一切世界人民的联合国。这种发展应该当作进一步增进联合国效力并把这个世界组织充分用作协商和合作的讨论场所的一种机会和考验。因此,联合国作为一种解决冲突和问题的工具的能力应当提高了。

瑞典政府关切地注意到有关维持和平的行动一直不能得到

* 除了上面所载的案文之外,瑞典的答复还载有对大会第二九九一(二十七)号和第二九九三(二十八)号决议的意见,这些意见已分别载于秘书长报告:关于议程项目 11 的 A/9143 号文件(安全理事会的报告),以及关于议程项目 39 的第 A/9129 号文件(加强国际安全宣言的执行)。

协议。它还是相信使用联合国观察员或武力或其他适当方法,是国际社会在遏阻危害国际和平与安全的情势和冲突所作的努力不可缺少的工具。希望这方面可以在维持和平行动特别委员会内获得进展。

根据瑞典政府的意见,在寻求和平解决国际争端的改进程序和方法上,也应当加紧努力。对联合国宪章在这方面已提供的工具,应当尽量充分利用。

至于提高安全理事会——宪章规定为履行国际和平与安全主要责任的组织——的效力的可能方法和途径,也应当多加注意。应当尽量充分使用该理事会作为讨论威胁和平的情势和冲突的讨论场所。在这方面,瑞典政府觉得各会员国应经常注意到宪章第二十八条第3项对该理事会所规定的任务,并且当定期会议有希望成为缓和国家间紧张局势并增进彼此了解的方法时,应安排这种会议。

瑞典政府欢迎最近几年来安全理事会在调查和研究局势和冲突的程序上的发展。根据第二十九条所设的辅助机构,在许多情形下,可以作为处理复杂局势的一种工具,有其优点。理事会可能派往有紧张局势和冲突的地区的特派团,也能够使理事会在更完备的事实基础上,作出决定。

根据宪章,安全理事会有权树立制裁,作为执行其决定的最后工具。有效地支持这种决定的必要性,对联合国作为和平工具的任务是很重要的。在这方面,瑞典政府满意地注意到安全理事会旨在加强对南罗得西亚制裁的第三三三(一九七三)号决议所决定采取的步骤。除其他事项外,它觉得向理事会提供技术专家,对这个目的是有用的。希望理事会可以订出其他的方法和步骤,

以便使它对南罗得西亚的制裁能够充分有效,因此,对它这一类的决定,也能起保证并保持普遍尊重的作用。

土耳其

[原件: 法文]

[一九七三年十月十六日]

土耳其深切重视世界持久和平的实现和所有国家间更有效合作的促进,它特别同情地欢迎大会以执行这个观念为主要目的的第二九二五(二十七)号决议。

土耳其就大会第二九二五(二十七)号决议提议如下:

1. 土耳其将于一九七三年十月二十九日庆祝共和国宣布成立五十周年,它一向以现代土耳其的创立者——伟大的凯末尔的“国内和平,世界和平”这句名言作为其国内政策和国际政策的基础,换句话说,就是在内外关系中都建立和平的气氛:一切形式的明的暗的、秘密的或间接的外来干涉都要让位给合作;应该放弃敌对而采取友好;必须使和平不仅遍及国内而且遍及全世界。

多亏这个原则,土耳其的外交政策已在过去五十年间建立并维持了一个同世界大家庭所有国家睦邻和友好的政策。

土耳其要继续忠于这个政策,并积极地联合国范围内进行这个政策。

2. 土耳其认为,联合国并不只是负有维持和平和安全的责任而已,它也是被设想为在各个不同范围——特别是在经济社会方面并以全世界为展望的国际合作和团结的工具。

为要达到这些目的,我们要以联合国宪章的宗旨和原则、世界

人权宣言、关于各国依联合国宪章建立友好关系及合作之国际法原则的宣言、世界公认的国际法规范以及各个国际协定等作为基础,这些文件规定了所有国家所应承担的义务。

3. 当代国际关系表明着走向缓和的总趋势。这个发展过程开始了审查各个在不同场合中和不同水平上悬而未决的各种问题的机会。

从这个角度来看,土耳其认为,为了依照联合国宪章第 33 和 52 条来寻求和平解决欧洲各种问题的方法,欧洲安全和合作会议乃是具有区域重要性的出发点。

欧洲安全和合作会议第一阶段郑重作出的意向宣言,连同这个会议所定的十个原则,都应该指导我们积极地寻求如何创造对于世界上这个区域的安定和合作有利的条件。

美利坚合众国

[原件: 英文]

[一九七三年八月七日]

美国准备同所有会员国合作,以寻求如何加强联合国在维持国际和平和安全、发展各国间的合作以及促进国际法规范等方面的作用的方法。

美国仍然相信联合国的加强,主要是看各会员国国家的意志,制度的改良倒在其次。要采取的最重要的步骤是,各会员国要决心使它们的国家政策和行动在联合国内外,能充分地符合它们依据宪章所负的义务。但是,就制度的改善可以协助联合国更有效地履行它的责任来说,美国已经充分准备参与这种改善的实现。美国认为,以下几个特别要改善的地方,仍然值得本组织注意。

安全理事会在执行和平解决和维持和平的职务时,应当多加利用现存的调查和建议权力,以增加它的效力。一如某一局势的需要所指出,应该多多利用调查事实特派团、斡旋、和解、调停和防止性外交。应当发展更可靠和有系统的建立和维持维持和平部队的方法,以供争端当事各方愿意时使用。如果大会对宪章的规定多加注意,在选举安全理事会非常任理事国时,特别注意“首宜充分斟酌联合国各会员国于维持国际和平与安全及本组织其余各宗旨上之贡献”,那么,安全理事会的声望便会提高,它的决定会更更有分量。

大会的大会程序和组织合理化特别委员会的建议应当更充分地执行,并应采取其他程序改善,以促进大会会议的工作。在这方面,大会也许可以考虑修改它的规则,使得决议的通过需要所投全体票数的适当多数,把弃权的人算作出席及参加表决的人。如

果作了这种改变,大会的决议便会更能表达大会多数的意见,不会象现在有时只表达少数的意见,这种少数意见因为弃权很多而获通过。

经济及社会理事会在使它的结构现代化,统一它的活动,并且使它成为更有效的协调机构上已经进行的努力,应当加强。在上几次会议上,理事会曾经就各项建议作了广泛的审议。理事会最近通过的一项集中注意于执行第二个联合国发展十年国际发展战略的混合决议是朝向统一理事会活动的一个步骤。我们相信现在需要完成对理事会辅助机构的职务和功用的审查工作,并接着决定结构的改变,以便更有效地根据宪章履行理事会的责任。

虽然国际法院最近在改进其程序上采取了似乎有意义的步骤,但是还需要进一步努力,去鼓励多多利用该法院。在大会过去三届会议上,美国和其他关心的国家曾经设法使大会指派一个专设委员会,来审查该法院的任务,并且向大会提出建议,但是没有成功。美国相信要加强该法院,是为了所有国家的利益。

联合国各机构的辩论应当避免冗长、琐细、争论的声明,而应当作简洁和冷静的声明,对联合国所面临的许多问题的解决,作出具体的贡献。联合国各机构的决议,应当反映充分的磋商、便利的妥协、和切实的行动号召。这就是说这些决议必须得到主要依赖它们执行的那些国家的支持。在涉及经费问题时,主要的捐助者对于决议的通过,应有表示意见的权利,这个权利与如果决议交付执行,这些捐助者必须肩负的财政负担相称。

美国要重申它的坚定信念:加强联合国最好的方法,是本组织对它当前的特定问题,采取有效的行动:联合国维持和平准则、恐怖主义、经济和社会发展、国际麻醉药管制、人权、非殖民化、人类

环境、人口和生育计划、海洋法、外层空间各国际问题以及许多其他优先问题。

联合国各会员国着手应付这些问题,就可以最有效地证明本组织加强国际和平与安全的意向,并能在这件重要的工作上,发挥它自己的重要作用。

也门

[原件: 英文]

[一九七三年二月六日]

1. 阿拉伯也门共和国政府重申它的信念,即消除殖民主义及一切形式的人类镇压,等于向着国际和平与安全的达成,迈进了一大步。
2. 也门政府相信所有会员国严格遵守宪章原则和联合国决议,将大有助于这个目的实现。
3. 阿拉伯也门共和国确信各大国发表支持联合国努力的严正声明是最重要不过的。换句话说,大国在联合国的效力方面,负有重大责任。各大国应当时常记住为了和平与安全,要放弃双重标准的政策,这种政策使得各会员国为了私利而利用联合国。只有这样,才能希望联合国能够巩固国际和平与安全,和国家间关系的国际法规范。
4. 联合国宪章应当是我们寻求更好的途径来加强联合国的作用的指针。
